平成19年4月10日発行（毎月10日発行）
昭和43年4月11日第三種郵便物認可

天地人

Utsunomiya Chamber News
Ten-Chi-Jin

NO.523
April
2007
4

宇都宮商工会議所会報

Contents

9 商工会議所かわら版
15 商工会議所共済制度
16 メンバーズパーク
会員情報局／商い川柳／
わたしの一冊／クロスワードパズル
18 ビジネススケジュール
しもつけ歳時記／一枚の絵葉書から
20 こんにちは！
経営サポート隊です
21 インフォメーション
22 宇都宮城址公園完成記念
宇都宮城復元祭開催

今月号の折込

○春の健康巡回診断
○平成19年度検定試験スケジュール

2 特集◉〈歴史〉が宇都宮を変える
宇都宮城復元記念対談
塙 静夫／藤井 清
宇都宮文化財保護審議委員会委員長
「よみがえれ！ 宇都宮城」市民の会会長
当所 名誉会頭
6 宇都宮商工会議所の
新年度がスタート

〈歴史〉が宇都宮を変える！

◎特集「宇都宮城復元記念対談」

千年の城・宇都宮城の復活と街づくりを語りつくす

宇都宮城址公園が、3月25日にオープンしました。土塁の一部と2つの櫓を復元したものですが、総工費約36億円をかけた堂々たる「平成の城」として、今後市民に親しまれていくのは間違いないでしょう。そこで今回は、宇都宮市を代表する歴史家の一人である塙静夫氏と、当所の藤井清名誉会頭にご登場いただき、歴史への想いや城址公園への期待を語っていただきました。

宇都宮市文化財保護審議委員会 委員長

塙 静夫

吉宗の時代を復元した城址公園

藤井　3月25日に宇都宮城址公園の完成を祝うイベントが行われ、これまで復元に向けて活動を続けてきた「よみがえれ！宇都宮城市民の会」としても、ひと息ついた気持ちです。

もともとこの復元は「宇都宮市民の心のよりどころ」「シンボル」として、ぜひ形にしたいという気持ちから始まったものですが、と同時に中心商業地域の長期的な低落傾向を何とか挽回したい、との狙いもありました。

宇都宮市は、ご存知のとおり、二荒山神社と宇都宮城を中心に発達してきた街です。その歴史的な名残は、今でも中心部のあちこちに見ることができます。ですが、せっかくのそういった歴史のランドマークが、ともすれば忘れられてきたように思われます。ですから、そこにもう一度スポットを当てることにより、中心市街地の賑わいの復活につなげていきたい――それがスタートの一つでした。

塙　復元された城は、時代的には江戸時代中期、18世紀前半です。八代将軍吉宗の頃です。

宇都宮城は、平安時代後期（11世紀半ば）頃に築かれたと思われますが、当時は城というより、館。それが中世の戦国時代から近世と時代が下るにしたがって城郭に発展していったわけです。

藤井　宇都宮城を築いたのは藤原宗円といわれていますが、この人は武士というより、祈祷師的な存在だったようですね。1053年に源頼義が奥州平定を行った際に同行して関東に下り、成就の祈祷を行ったといわれています。平定が成功したので、その功績で宇都宮明神（二荒山神社の前身）の社務職に任ぜられました。この宗円が宇都宮氏の祖です。そのためその後もずっと宇都宮氏は、領主であると同時に、神職も兼ねていたようです。

塙　そういった背景を考えれば、宇都宮の中心軸は、昔は二荒山神社と宇都宮城をつなぐ「御橋通り」だったわけです。宇都宮の街づくりを考える際には、歴史的なことを考慮しつつ都市の構造を見て、重層的に捉えることが必要だと思います。

鎌倉時代には文化都市だった宇都宮

藤井　宇都宮城というと、どうしても江戸時代のイメージが強いのですが、調べてみると中世の頃、鎌倉時代が全盛期であったということもできます。ちょうど元寇の時代、宇都宮氏は勢いも盛んで、領地も広かったようです。

その頃は短歌が盛んで、後世「宇都宮歌壇」と呼ばれるように、文化の面でも大変にレベルが高かったと思われます。

塙　五代目の宇都宮頼綱から泰綱、景綱の時代ですね。頼綱は出家して蓮生と名乗り、歌人の藤原定家と親しくなります。その交流が一つのきっかけとなって「小倉百人一首」が編まれたとも言われています。

また、武士本来の実力という点でも、宇都宮氏はすばらしいものでした。南北朝時代、九代城主である宇都宮公綱が、楠木正成の軍勢と戦った折、正成は「宇都宮は坂東一の弓矢取りなり」として正面からの戦いを避けたと『太平記』に書かれています。それだけ、精悍な軍団であったと思われます。

このように、古代から中世、近世と時代が移る中、宇都宮城も館から始まって城郭へと整備発展する。そして戦国時代末期、一時は豊臣秀吉の信任を受けた宇都宮国綱が、突然所領を没収され没落してしまう、そういう大きな流れがあります。

市民にもっと歴史を知ってほしい

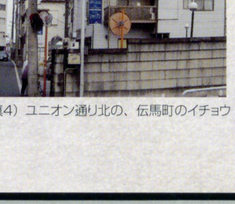
藤井　歴史や文化の豊かな街であることを、もっと市民に知っていただきたいですね

塙　宇都宮城の城域は、東西南北約1キロに及ぶ、大変広いものです。そこに古代からの歴史が積み重なって残っているわけです。昔の宇都宮の広がりを知っていただくために、東西南北にランドマークを作ってはいかがでしょうか。

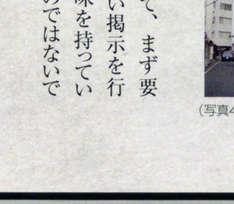
南は不動前のY字路（写真1）が境界ですから、そこに「是より旧宇都宮城下」と記した石碑を建て、道行く人にはっきり見ていただけるようにするのです。

（写真1）不動前のY字路。名前の由来の不動尊があります

塙　北は旧篠原家住宅のあたりですね。幸橋（写真2）の手前か渡ったあたりに、碑を設置したらよいと思います。



（写真2）東から見た幸橋。自動車では分かりにくいかも



（写真3）宮の橋を川岸の遊歩道から見上げたところ

塙　東は、宮の橋（写真3）がいいでしょう。あの橋は明治18年に宇都宮駅が開業した際、駅と中心街を結ぶために、その翌年に設置したものです。私は実に良い名前だと常々思っています。「宮」というと、イコール二荒山神社であり、イコール宇都宮の街なんです。ですから「宮の橋」というのは、城とはまた違う意味で、宇都宮のシンボルではないでしょうか。

それから、江戸時代初期の本多正純の時代に、日光街道と奥州街道が整備されました。ちょうど伝馬町で、日光街道と奥州街道が分岐する。そこに「追分」の表示を作るといいと思います。

藤井　あそこには、本陣があったんです。今はイチョウが残っていますが（写真4）、あのあたりが本陣。

塙　そうです、そうです。そこを中心として、宿場町が広がっていたのです。

まあそのようにして、まず要所要所に分かりやすい掲示を行うことが、歴史へ興味を持っていただく第一歩となるのではないでしょうか。

藤井　宇都宮市でも、歴史の由来を書いた看板を作ってますね。

塙　ありますが、あれではいささか小さくてねえ（笑）。もっと目立つものにしないと。

（写真4）ユニオン通り北の、伝馬町のイチョウ

「よみがえれ！宇都宮城」市民の会 会長／当所名誉会頭

藤井 清

人の流れをどう城址公園へ導くか

塙　もう少し希望を申し上げると（笑）、旧町名も復活して欲しいですね。宇都宮が二荒山神社の門前町として起こり、そして城下町として繁栄し、宿場町としても栄えた。そういう歴史を感じるには、やはり旧町名をぜひ復活させていただきたいものです。

藤井　正式の住所としての復活は難しいかも知れませんが、そういった掲示板などに併記したりすることで、多くの人に旧町名になじんでいただくことができますね。

塙　それから、宇都宮の中心街がさびれたきっかけは、私は仲見世街が無くなったことだと思うのです。これは何らかの形で復活させてもらいたいと思います。

藤井　こうして見て来ますと、先生、宇都宮というのは本当に豊かな歴史のある街だと感じますね。まさに「千年の歴史のある街」であり「お城」です。

塙　それだけに、その「歴史」を街の活性化に活かさないのは、実にもったいないと思います。

　とは言いましても、城址公園は中心部から少し離れておりまして、しかも間に南大通りがありますから、現状のままでは人の流れが分断され、少々難しい。何とか人を流れさせる仕掛けが必要です。

　宇都宮の餃子は、全国的なブランドになっていますよね。それを生かすことはできないでしょうか。例えば御橋通りに餃子の店を集中させ、餃子街を創造する。そうすれば中心部から城址公園まで、人を導くことができます。

藤井　私は、例えば流鏑馬などを城址公園で行ってはと思ったのです。流鏑馬は二荒山神社の伝統的な行事ですが、さすがに中心部ですから、だんだんと開催が難しくなってきた。だったら城址公園でやればいいと思うのです。もちろん、二荒山神社のご了承が必要ですが。

　もし実現すれば、城址公園まで行列していって、そこで流鏑馬を行うことになります。これもまた、中心部の活性化に寄与すると思うのです。

塙　二荒山神社と城址公園とが共催する形で、行事を行い、双方で宇都宮中心街を盛り上げるという方法がありますね。ぜひ実現させてください。

八幡山公園と城址公園、北と南で活性化

塙　中心市街地の活性化の問題で、どうも忘れ去られているのが、八幡山公園。あれだけ大きな観光資源が、さっぱり生かされていないように思えてなりません。

　城址公園が整備されたら、城址公園と八幡山公園をセットにした行事を行っていただきたい。たとえば春でしたら、八幡山では桜の行事がありますよね。城址公園でも、それに呼応する企画を何か立てるわけです。そうやって、北と南で何かイベントを行って盛り上げていくということも必要ですね。そうすれば当然、中心市街地も人の往来が激しくなりますから、活性化が実現できると思います。

藤井　意外に知られていないのですが、江戸時代中期の伝説の初代横綱、明石志賀之助は宇都宮の出身と伝えられています。その縁で今度八坂神社に等身大の石像が建てられたんですよ。こんなことも、街づくりの種になりますよ。

塙　歴史をひもとくことで、本当に豊かな資源を手に入れられると思います。それをどう使うかが大切です。

藤井　城址公園オープンに合わせて復元祭をやったんですが、今後は5月に開催してはどうだろうかと思っています。日光東照宮では、毎年5月に家康公の命日にあわせて、徳川家の御当主を招いて法要を行っています。それと連携して前日に城址祭りを行ってはどうか。また宇都宮では、夏に「宮まつり」、秋に「菊水祭」がありますから、5月に城址祭りを行うことができれば、春夏秋冬（正月）と年間を通じた賑わい創出にもなります。

塙　連携ということで言えば、宇都宮城と、上三川城や多気山城など出城との連携で、行事を行うこともできますね。

ソフトの充実をどうやるかが、今後の課題

藤井　いろいろ話し出すと、明日までやっても尽きないんですが（笑）。そんなふうに、種はもう無尽蔵にある。城址公園の完成を期に、今度は、そういった種を観光客の人達や宇都宮市民にどうやって伝えていくかが、課題になってきます。

　ハードについては一応できたわけですが、ハードだけでは駄目なので、今度はソフトの分野で何とかしていきたい。例えばアニメーションを作って、施設内で上映するとか、そういう分かりやすい展示・掲示を心がけて行かなくてはいけませんね。「城址公園に行けば、宇都宮の歴史が分かる」ということで、できるだけ多くの人に来ていただける場所にする。それを中心商業地の繁栄につなげていく。

　中心商業地の人にしても、せっかく城址公園ができたのですから、それをどう利用するか、知恵を絞っていただきたいと思います。

塙　本多正純以前の日光街道、奥州街道を歩くイベントなどもおもしろいでしょう。そうやって、歴史を体感していただく。

藤井　いいですね。市民の会でも、歴史の名所めぐりなどは、やろうと思ってます。

　市民の会は、もともと「復元をさせたい」という思いを結集するための組織ですから、城址公園ができれば目的は達したんですが、今の段階で終わりにしてしまうと「なんだ、作って終わりか」と言われるので（笑）、それじゃせっかく参加してくださった皆さんの善意に申し訳ない。ハードだけではなく、何とかソフト面でもお手伝いできるよう、いろいろ活動していきたいと思います。

塙　城址の説明案内をするボランティアも、市の文化課で募集していて、ずいぶん集まっているそうです。入り口の近くに宇都宮の歴史などが分かるコーナーもできますけれども、やはり人が説明することも大切なので、一人でも多くの市民に参加して欲しいですね。

藤井　市民の会でも、今まで歴史の勉強会などやっていましてね。そういう方々がボランティアで、説明をしていただくようになっていますね。

塙　行政はハードを作って一段落ですが、オープンした後は、今度はボランティアの人たちに活発に動いていただいて、活況を呈するよう、期待したいと思います。

藤井　今の盛り上がりを見ていますとね、宇都宮だったら、二、三百人のボランティアが確保できると思います。先生にもまだまだお願いすることが出てきそうです（笑）。

　城址公園の完成をきっかけとして、宇都宮が文化の街としてもっともっと栄えるよう、みんなで力をあわせて行きましょう。

宇都宮城関連年表

西暦（年号）	事項
一〇五三（天喜一）年	宗円（宇都宮氏祖）が、安倍氏調伏祈祷のために宇都宮に下向する。
一一八四（元暦一）年	宇都宮朝綱が宇都宮社務職を安堵される。
一一八九（文治五）年	源頼朝が宇都宮明神に奉幣し戦勝を祈願する。
一二〇五（元久二）年	宇都宮頼綱が出家、蓮生と号する。
一二五九（正元一）年	この頃宇都宮氏一門の「新〇和歌集」が成立する。
一二八一（弘安四）年	八代宇都宮貞綱が幕府軍総大将として元寇に出陣（九州今津浜）
一三三七（延元二・建武四）年	南朝北畠顕家軍が宇都宮城を攻略するが、まもなく奪還する。
一五九〇（天正十八）年	豊臣秀吉が7月から8月にかけて宇都宮城に滞在する。
一五九七（慶長二）年	宇都宮国綱（くにつな）が秀吉により所領を没収される。翌年、会津の蒲生秀行が宇都宮城主となる。
一六〇一（慶長六）年	奥平家昌が宇都宮城主となる。
一六〇五（慶長十）年	徳川家康の命により宇都宮明神の社殿が改修される。
一六一九（元和五）年	奥平忠昌が下総古河へ転封して本多正純が入封、翌年に総検地や城の改修を行う。
一六二二（元和八）年	本多正純が改易され、奥平忠昌が再入封する。
一六三一（寛永八）年	二の丸東に石垣を築造、三の丸堀が拡張、西部に堀が増設される。
一六六三（寛文三）年	四代将軍家綱が日光社参の際に宇都宮城に宿泊する。
一六六八（寛文八）年	奥平昌能が出羽山形に転封、松平忠弘が入封。以後十八世紀まで頻繁に城主が変わる。
一六八三（天和三）年	二の丸御殿が全焼。
一七一〇（宝永七）年	戸田忠真が入封する。
一七七六（安永五）年	十代将軍家治が日光社参の際に宇都宮城に宿泊する。
一八三二（天保三）年	宇都宮大火により、城内役所や町地、宇都宮大明神、寺社などが焼失。
一八四三（天保十四）年	十二代将軍家慶が日光社参の際に宇都宮城に宿泊する。
一八六八（慶応四）年	宇都宮城が土方歳三率いる旧幕府軍により落城するが、その後新政府軍が奪還（戊辰戦争）。この過程で大半が焼失する。
一八七二（明治五）年	旧城跡で焼け残っていた櫓や門などが払い下げられる。
一八七七（明治十）年	戊辰戦争で焼失した宇都宮二荒山神社が再興される。
一九三五（昭和十）年	御本丸周辺が風致地区に指定される。
一九三九（昭和十四）年	この頃、百間堀が埋め立てられる。
一九五三（昭和二十八）年	西館堀北側を埋め立て、宇都宮市体育館を建設。
一九六一（昭和三十六）年	西館堀・地蔵堀の埋め立て開始。
一九六六（昭和四十一）年	御本丸にスケート場と遊園地がオープン。
一九六九（昭和四十四）年	市が御本丸跡地の買収を決定。
一九七二（昭和四十七）年	この頃、御本丸の残されていた土塁が崩され、堀が埋め立てられる。
二〇〇一（平成十三）年	「御本丸公園整備基本計画」が策定される。
二〇〇三（平成十五）年	復元工事の開始。
二〇〇七（平成十九）年	城址公園が完成する。

参考資料：『名城　宇都宮城』（栃木県立博物館［編］企画展図録）／『うつのみやの歴史』（宇都宮市［編］）

CONTENTS
□ ウエディングブーケ
□ パーティフラワー（受付装花・創作大装花…）
□ 空間ディスプレイ
□ お庭植物・外構エクステリアデザイン・施工
□ アレンジフラワー・花束・プリザーブドフラワー
□ 胡蝶蘭・観葉植物・雑貨
□ 全国発送・市内デリバリーサービス
□ 花教室
フローラルコンチェルト花吉
〒321-0933 栃木県宇都宮市築瀬町1865-1 Calmare宇都宮 1F北口正面
ご予約ダイヤル TEL 028-632-8787 FAX 028-632-8831
OPEN ▸ A.M10:00-P.M7:00 火曜定休

気軽なフレンチは いかがですか?
www.bistroclimat.jp
クリマ Climat ビストロフレンチ

宇都宮商工会議所の、新年度がスタート！

組織や事業が大きく変わりました。
さらに会員の皆様のお役に立ち、ふるさと・うつのみやの社会や経済を支援していくことができるよう、がんばってまいります。

通常議員総会を開催

当所は、3月22日に「第4回常議員会並びに通常議員総会」を開催、平成19年度事業計画および収支予算の補正のほか、規則の一部変更等を承認しました。

平成19年度事業計画の内容

宇都宮商工会議所は、地域経済を支える中小企業に対する各種経営支援、地域産業創出等による地域経済の発展に取組む。

更に、改正まちづくり三法等を踏まえた中心市街地活性化、観光交流事業の推進、地域資源を活用した産業の創出等の新しい枠組みによるまちづくりを積極的に推進する。

これらを実現するために、次の方針の下に諸事業を展開することとする。

第一に、商工会議所は多様な業種構成による総合経済団体であることから、多角的かつ多面的に業種横断的連携交流を促進する。

第二に、商工会議所組織である部会、委員会、青年部、女性部、振興委員等の相互の連携を強化する。

第三に、宇都宮市が河内町、上河内町を加えた50万都市としてスタートすることから、商工会等と広域的に連携を図ることとする。また、行政、大学・研究機関、他の経済団体等との連携を推進していく。

第四に、会員、他団体等が主体的に取組む地域産業振興、まちづくり等の活動に対して、積極的に支援する。

第五に、産業の振興、地域福祉の増進のため、関係機関等に対して政策提言・要望活動を積極的に実施する。

また、本年は商工会議所の重要な機関である議員及び役員の改選にあたることから、それに伴う部会、委員会等の編成を行うとともに、事業を効率的かつ効果的に進めるために大幅な事務局組織の改編を行う。

主要事業及び活動目標

1 中小企業の経営及び再生支援

地域経済の基盤である中小・小規模企業が体質の強化と経営力を確立して、その活力を発揮することは、地域経済を持続的に成長・発展させるためにも重要であることから、個別企業等に対する各種の経営活動支援事業を拡充強化する。

①小規模企業経営力強化の支援
②企業再生及び事業承継支援の強化
③創業及び経営革新の支援
④人材確保の支援

2 地域振興の促進

市街地再開発事業及び駅東口整備事業等、中心市街地活性化のための拠点整備事業の促進を支援するとともに、昨年度閣議決定された「中心市街地の活性化を図るための基本的な方針」に基づき、中心市街地のあり方と活性化事業推進方策等についての検討を進める。

また、サービス産業創出支援事業（事業化基本計画策定事業・事業化支援プロジェクト）の調査研究及び実証実験結果等を踏まえ、新たな事業創出を見据えた集客交流事業を展開するとともに、地域資源活用促進等ソフト事業展開により「宇都宮ブランド」を形成しつつ、集客・交流人口の増加を図る。

①中心市街地活性化の支援
②観光・集客交流促進及び関連事業等の創出
③地域資源活用の促進（農業生産物・大谷石関連）
④まちづくりの推進と商店街振興支援

3 産業振興の強化促進

新規入会事業所交流会、産学官連携推進事業、異業種交流事業、部会連携事業等、会員企業の業種横断的な連携交流事業により、事業機会を創出するとともに、新商品開発と販路開拓を支援する。

①ものづくり高度化支援の強化
②業種横断的連携強化及び各種交流事業の推進
③工業団地及び地元中核中堅企業連携強化の推進

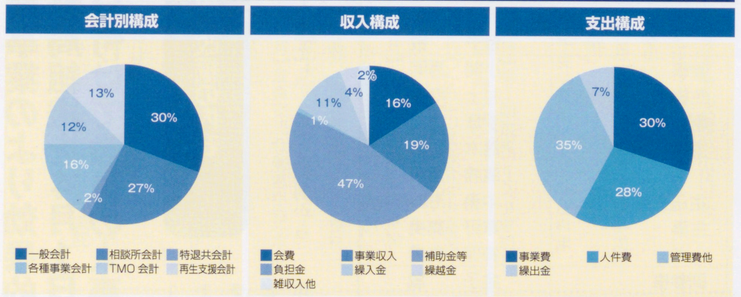
4 環境マネジメント推進と企業価値向上支援事業の推進

環境保全意識の高揚と循環型企業経営を目指す会員企業の環境保全対策を支援するとともに、認定・認証企業における企業価値（評価）の向上に貢献する。

5 会員企業の安心支援事業の強化

会員企業及び企業役職員等の「安心」を支援する生命共済制度、特定退職金共済制度、火災

平成19年度事業収支（平成19年4月1日～平成20年3月31日）



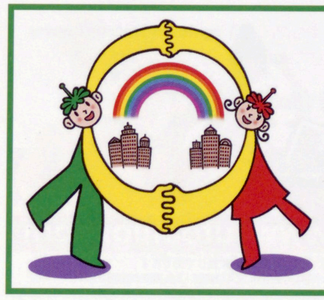
予算総括表

収入の部　　単位：円

会計別	本年度予算額 繰越金	繰入金	収入額	合計	前年度予算額	比較増減額	対前年比
一般会計	14,310,000	30,002,000	178,393,000	222,705,000	215,280,000	7,425,000	103.4%
中小企業相談所特別会計	1,995,000	45,700,000	145,584,000	193,279,000	194,103,000	△824,000	99.6%
特定退職金共済制度特別会計	5,303,000	1,000	9,223,000	14,527,000	12,897,000	1,630,000	112.6%
各種事業特別会計	4,412,000	1,000	108,347,000	112,706,000	106,482,000	6,278,000	105.9%
TMO 特別会計	1,521,000	5,600,000	76,503,000	83,624,000	128,906,000	△45,282,000	64.9%
中小企業再生支援協議会特別会計	0	0	95,400,000	95,400,000	104,113,000	△8,713,000	91.6%
合　計	27,541,000	81,304,000	613,450,000	722,295,000	761,781,000	△39,486,000	94.8%

支出の部　　単位：円

会計別	本年度予算額 支出額	繰出金	合計	前年度予算額	比較増減額	対前年比
一般会計	163,404,000	59,301,000	222,705,000	215,280,000	7,425,000	103.4%
中小企業相談所特別会計	193,279,000	0	193,279,000	194,103,000	△824,000	99.6%
特定退職金共済制度特別会計	14,526,000	1,000	14,527,000	12,897,000	1,630,000	112.6%
各種事業特別会計	99,960,000	12,800,000	112,706,000	106,482,000	6,278,000	105.9%
TMO 特別会計	83,624,000	0	83,624,000	128,906,000	△45,282,000	64.9%
中小企業再生支援協議会特別会計	95,400,000	0	95,400,000	104,113,000	△8,713,000	91.6%
合　計	650,193,000	72,102,000	722,295,000	761,781,000	△39,486,000	94.8%



人材確保は当センターにおまかせ！

企業間の出向・移籍のお手伝いを 無料 で行っている公益法人ですので、お気軽にご相談下さい。

財団法人 産業雇用安定センター 栃木事務所
〒320-0033 宇都宮市本町4-15 宇都宮NIビル8F http://www.sangyokoyo.or.jp/
お問い合わせ TEL. 028-623-6181 FAX. 028-650-4143

共済制度、個人情報漏洩保険等の普及を促進し、安定的・継続的企業経営を支援する。
　特に、昨年10月から高年齢者雇用に対応させるため改正した生命共済制度（ふれあい共済）の加入促進に努める。

6 会員企業情報・地域情報の提供と利活用の促進

　会員企業との定期的コミュニケーションツールである会報の充実を図り、利活用を促進するとともに、会員企業との情報の共有化を図るために、WEB等の利活用を促進し、会員企業間の取引や中小企業の経営情報及び地域情報の提供等を行う。

7 組織・財政基盤の強化

　地域唯一の総合経済団体として、将来にわたって商工会議所活動の健全性を確保するため、組織及び財政基盤の強化に努める。

事務事業のより効率的執行を図るため、事務局組織を4月1日付けで改編するとともに、同日付けで職員の人事異動を行いました。

組織改編の内容

1 課を廃止し、3部5課制から3部制（総務部、経営支援部および地域振興部）に改めました。

2 組織上の職名のうち課長、課長補佐および係長をなくし、責任・権限の階層を少なくしました。また新たに、部長の代決権を持った次長の職を設けました。

※人事異動につきましては、表をごらんください。

部	職		氏名
事務局長	参事		小関　秀明
特命事項担当	副参事		坂本　孝夫
中小企業相談所長	副参事		金子　　敏
総務部 総務・文書、議員・役員等、広報、情報機器、経理・財政、会員管理、共済等会員福祉、検定、部会委員会編成、青年部、女性部	部長	参事	小関　秀明
	次長	主幹	村上　幸雄
		副主幹	手塚　忠之
		主査	鈴木　　毅
		〃	濱﨑　常明
		主任主事	中島　寿典
		主事	岸野　真美
		〃	神保　友美
経営支援部 再生支援協議会等企業再生、M&A等事業承継、経営支援、人材育成、シニアアドバイザー等創業支援、税務、金融、中小企業相談所庶務	部長	副参事	金子　　敏
	次長	主幹	小松　信一
		副主幹	大町　純一
		〃	稲村　一男
		〃	清嶋眞智子
		〃	阿部　訓久
		主査	佐々木朝子
		〃	野沢　恭久
		主任主事	鈴木　由美
		〃	久田　　大
		〃　（新規採用）	岡村　仁美
地域振興部 産業振興、工業振興、産学連携、環境問題、雇用・労務対策、商業・商店街振興、街づくり推進、総合交通対策、観光集客交流	部長	副参事	大垣　博行
		〃	吉成　俊夫
	次長	主幹	田代　　茂
		〃	渡辺　公士
		〃	黒後　忠利
		副主幹	菊池　弘美
		〃	金田　　勝
		主任主事	川又啓多郎
		〃	熊木　清美
		〃	長谷　　眞
		〃	平山　英明
		〃	松本　泰宏
		主事	川村　成仁

栃木県地元密着優良中古車検索サイト！
中古車買うなら!! 探すなら
JUとちぎドットコム

JU栃木
中古車買うなら、安心のJU栃木加盟店へ
加盟店募集中！
信頼と安心をキーワードに中古車販売店の皆様をサポートするJU栃木では、加盟店を募集しております。
詳しくはホームページをご覧ください　栃木県中古車販売店商工組合　宇都宮市上欠町1021-3　☎028-648-1181
www.jutochigi.com

商工会議所かわら版

青年部だより

平成18年度　青年部活動をふりかえる

　今回は平成18年度の青年部の活動について総括いたします。
【4月】通常総会開催（ホテルニューイタヤ）
　ここから青年部の昨年度の活動がスタートしました。
【5月】青年部HP開設
　青年部の事業をHPを通して公開しました。
【6月】LRT海外視察研修（大連）
　中国大連へLRT視察研修に行きました。
【7月】会員交流会兼女性部役員との交流会（ホテル丸治）
　女性部幹部との初めての交流会を開催しました。
【8月】商工会議所幹部との連絡会議（商工会議所会議室）
　商工会議所幹部と青年部役員が初めて連絡会議を開催しました。
【9月】第1回宇都宮バルーンフェスタ参加（鬼怒川河川敷）
　熱気球のイベントに青年部として参加いたしました。
【10月】関東ブロック大会参加（野田）
　次年度は真岡にて開催されます。
【10月】第1回食育フェスタ参加（マロニエプラザ）
　「しもつかれ」の試食会は大盛況でした。
【11月】大通りにぎわい祭り参加
　「おもてなし日本一ストリート」を企画、消費量全国上位の食材を集め大盛況となりました。
【12月】会員交流会兼忘年会（ホテル丸治）
　今年は例年以上の活動でした。
【2月】情報交流プラザ参加（サンプラザ栃木）
　来年は宇都宮で開催です。
【2月】市長例会兼「まちづくりフォーラム」兼会員交流会（東武グランデ）
　「LRTからはじまるまちづくり」のパネルディスカッションなどを行いました。
【年間】「おもてなしBOOK」の普及活動
　学校、企業等にて「おもてなしの心」を講義いたしました。
　活動の詳細については本コーナー、青年部HPに掲載しています。
　今年度も「宇都宮の発展」のため若い力を集結し、昨年度以上に活動していきたいと思います。

女性部だより

「女性経営者セミナー」を開催

　女性部研修委員会では、小熊千恵子氏を講師に迎え、女性経営者セミナー「人間関係（コミュニケーションのとり方）」を2月22日（木）ホテル丸治にて開催しました。小熊氏は大手広告代理店「電通」の秘書室に30年勤務され、秘書の育成から役員のスキルアップまで携わった豊富な経験を持ち、ご自身の生い立ちや、現役時代の社内での出来事などを織り交ぜながら、2時間にわたってお話いただきました。
　小熊氏は「コミュニケーションのとり方は難しいが、行動を起こしてしまえば簡単な事である。ただし『笑顔であいさつ』『相手の立場になる』『心で言葉を発する』の3点に注意をしなければならない。体に受けた傷は薬で治るが、心に受けた傷は治らない。歳をとると自身過剰になる。誇りは持ちたいが奢りはいけない。誰もが分かっている事が常日ごろ忘れがちである」などのお話をされました。なるほど、思い当たる事や反省する事が多々あります。これからの職場や家庭、社会での人間関係において生かしていきたいと思います。
　その後リラックスした雰囲気での質疑応答になり、和気あいあいと盛り上がったセミナーでした。

（研修副委員長　田中朝子）

www.fujistaff-holdings.jp
JASDAQ 証券コード 2147
総合人材サービスグループ
フジスタッフ ホールディングス株式会社は、
ジャスダックに上場いたしました。
株式会社フジスタッフと株式会社アイラインは、共同持株会社フジスタッフホールディングス株式会社を設立し、一般人材派遣と製造アウトソーシングをワンストップでサービスできる「オンリーワン」の総合人材ビジネスグループとなりました。当社グループは、「人のこころ」を軸にした人材ソリューションパートナーを目指して、新たな成長ステージに果敢に挑戦いたします。
グループ拠点数：全国に98拠点 / 登録スタッフ数：53万人（昨年'06/9月現在） / グループ売上：798億円（昨年'06/3月現在）
フジスタッフ ホールディングス グループ中核企業
オフィス系 総合人材サービス　フジスタッフ
ファクトリー系 総合人材サービス　I/Line アイライン

平成19年度会費納入のお願い

平成19年度商工会議所会費納入の準備をお願いします

前号でもお伝えしましたが、本年度の当所会費の口座振替日は、5月1日に指定の口座から納入していただくことになっておりますので、お手配くださるようお願い申し上げます。

なお、自由納付の会員の方には、後日、納付書を送付させていただきます。

また、会費の口座振替をご利用の方については、平成18年度から領収書を発行しないことといたしました。領収書をご希望される方は、ご面倒をおかけしますが、総務部 会員担当までご連絡ください。

なお、領収書希望を既に申し込まれた方は、平成19年度についても発行いたします。

問合せ 総務部 会員担当 ☎637-3131

検定試験

平成19年度検定試験スケジュールのお知らせ

商工会議所の検定試験は「社会人として、活躍できるか」という実践的な能力をはかることを目的に実施しています。

試験はビジネス実務に直結した内容となっておりますので、ビジネス実務で必須となる基礎能力から、専門性の高い処理能力、ネット社会や一般社会環境に対応する能力などを身につけることができます。社会的に高い評価と信頼を得ている商工会議所の検定試験をご活用ください。

今年度から新規検定試験として、環境社会検定試験（ECO検定）を実施いたします。また、年間予定表を本誌に折り込みましたので、ぜひご活用いただき、チャレンジしてください。

問合せ 総務部 会員担当 ☎637-3131

視察研修会報告

らら ぽーと豊洲・人形町商店街などを視察
商業小売部会・宇都宮市商店街連盟 合同視察研修会

当所商業小売部会（斉藤高蔵部会長）と宇都宮市商店街連盟（柿沼賢会長）は、3月7日に、合同で視察研修会を開催しました。当日は部会員や連盟会員79名が参加。昨年10月にオープンしたアーバンドックららぽーと豊洲および人形町商店街などを見学しました。

ららぽーと豊洲は運河に面したリバーサイドエリアに、ショップやレストランをはじめ190余りの店舗等を有する大型商業施設で、周辺では住環境の整備も進められていました。

また、人形町商店街は、江戸の下町情緒の面影を残し、多くの人で賑わっていました。

今回の視察研修により、今後の商業活動・商店街活動に益するものは多く、有意義な一日を過ごしました。

宮のもの知り達人検定

「宮のもの知り達人検定」公式テキストブック発行

宇都宮に関する知識を深め、来訪者へのおもてなし力を向上させるためのテキストブック『「宮のもの知り達人検定」公式テキストブック』を発行しました。この本は、今年8月に実施予定の「宮のもの知り達人検定」の公式テキストです。

【販売所】市内大型書店、当所、宇都宮観光コンベンション協会、宇都宮まちづくり推進機構

【内容】歴史、人物、雑学など、さまざまな分野についての問題と回答

【価格】1050円（税込）

問合せ 当所 ☎637-3131
宇都宮市役所観光交流課 ☎632-2437

中心商業地空き店舗出店促進助成事業

平成19年度から助成金制度の一部が改正されました

本事業は平成15年度から実施している事業で、宇都宮市の中心商業地の空き店舗に出店すると、家賃と内装改造費の一部に対して、助成が受けられる内容となっていますが、平成19年度改正され、対象物件の拡大、対象エリアの拡大・特例加算などを盛り込み制度の充実が図られました。

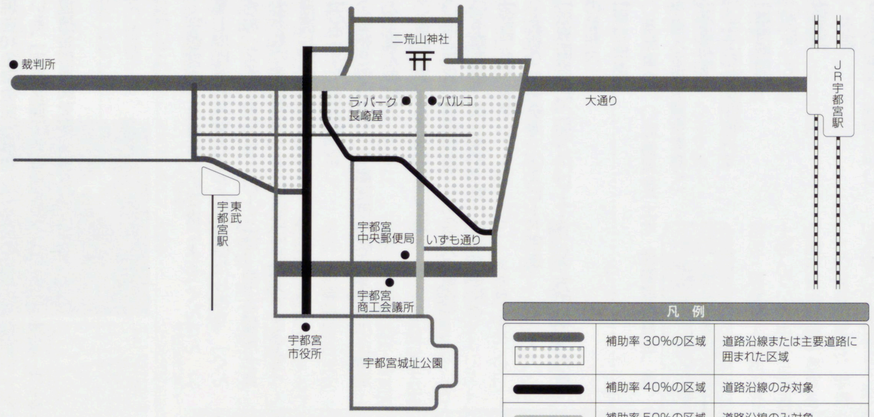
対象となる方や、出店を計画されている方、詳細を聞きたい方は、お気軽にご相談下さい。

【申込み】●地域振興部 ☎637-3131

【問合せ】●地域振興部 ☎637-3131
●宇都宮市役所商工振興課 ☎632-2434

対象物件	(1)3ヶ月以上の未利用物件(2)大谷石蔵 ※対象エリア内の移動は、原則対象外。
対象エリア	対象エリアマップのとおり(30%·40%·50%の区域) ※大谷石蔵については、宇都宮市で定めた「中心市街地活性化基本計画対象区域(約320ha)」が対象となります。
対象業種	(1)小売業 (2)飲食業(飲酒業等除く) (3)サービス業(事務所系除く)
助成内容	(1)家賃(店舗開店から1年分が対象) 【補助率】①30%(限度額200万円) ②40%(限度額300万円) ③50%(限度額300万円) (2)内装改造費(店舗開店の際に行った、内装工事(天井·壁·床·塗装·サイン)が対象) 【補助率】①30%(限度額80万円。ただし、大谷石蔵の場合は用途変更に伴う付加工事(電気·給排水)も対象とし限度額200万円) (3)特例加算 ①おもてなし加算 おもてなしコーナー設置、バリアフリー仕様、夜間照明設備·閉店時におけるディスプレイ演出に対して加算。 ②大谷石使用加算 改装の際に大谷石を使用した場合には加算。 ※特例加算額は、上記①と②を合わせて50万円を限度に加算。
条件	(1)店舗における経営を2年以上継続できること。 (2)店舗を転貸して業務を行うものでないこと。 (3)市税を滞納していないこと。 (4)専門家(中小企業診断士など)による経営·財務診断を受けること。 ※その他いくつかの条件がありますので、詳細はお問い合わせ下さい。
申込書類	(1)申込書(所定の様式) (2)店舗の賃貸借契約書の写し (3)店舗に係る契約金の領収書の写し (4)空き店舗になった時期に係る証明書(所定の様式) (5)2年以上の営業継続を行う宣誓書(所定の様式) (6)出店者の事業概要書(所定の様式) (7)商店街、商工会議所その他近隣者との協力関係を明らかにする書面の写し ※申込期間は、店舗賃貸借契約後から店舗開店後2箇月以内(60日以内)となります。

中心商業地出店等促進事業補助金対象区域



ユニフォームの Aosho

見落としていませんか？
ユニフォーム変更のサイン。

- □ 前回のモデルチェンジから5年以上たっている
- □ 色あせや汚れ、型くずれが目立つ
- □ ユニフォームの着用ルールが乱れている
- □ ユニフォーム導入の目的や意図を知らない着用者が増えた
- □ 構成員の年齢層が変わったのに、ユニフォームは以前のままである
- □ 企業の方針が変わったのに、ユニフォームは以前のままである

（「ユニフォーム力」「ユニフォーム力」創造委員会・編より）

チェックしてみましょう！

株式会社アオショー
〒320-0851 宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 028-648-8888
FAX 028-648-8883
E-mail : uniform@aosho.co.jp

初心者にやさしい、パソコン・絵画講座 ―― 本当に充実した講座がここにあります。
春の講座入会受付中

今なら入会金半額！ 通常10,500円→5,250円 ※4/22まで

●通いやすい月謝制
●丁寧で魅力的な講師陣
●無料体験講座有

※この他にも多彩なコースがあります。お問い合わせ下さい。

【美術倶楽部 絵画講座】
「旅先でスケッチをしてみたい♪♪♪」
そんな思いを実現！
自分の好きな絵が描けるように。
絵を描いたことのない方々にも安心。基礎中の基礎に重点をおき、くり返し丁寧に指導していきます。おもしろいほど、"描く技術"が身につきます。

【パソコン倶楽部 パソコン講座】
「デジカメで撮った写真で、次は何をしよう…」
ますます広がるパソコンライフ。
オリジナルアルバムや同窓会の素敵な案内状づくり…もっともっとできることが、きっとあるはずです。ビデオ学習ではない、ていねいな講師がパソコンライフをサポートします。

ファミリーのためのカルチャースタジオ
小学館アカデミー
ララスクエア宇都宮校
JR宇都宮駅前 ララスクエア宇都宮4F
0120-072-465（マナブ ヨロコブ）
フリーダイヤル受付時間10時～21時（13時～14時、17時～18時除く）

宇都宮商工会議所ビジネスローン

当所では、市内の10金融機関と提携し、会員企業限定の特別融資制度を取り扱っています。

当所会員で、会費を完納しており、各種税金の滞納の無い方であれば、お申し込みができます。

金利や手数料などが優遇されますので、ぜひご利用ください。

申し込み方法など、詳細は下記の提携金融機関または、担当課にお問い合わせください。

問合せ　経営支援部 金融担当 ☎637-3131

提携金融機関と会員メリット

○足利銀行 ☎626-0526 手数料無料または金利0.2%優遇（商品により異なります）○茨城銀行 ☎633-1361 金利0.2%優遇 ○鹿沼相互信用金庫 ☎624-2251 会員向けオリジナル商品 ○烏山信用金庫 ☎636-6611 金利0.25%優遇 ○関東つくば銀行 ☎633-9321 金利0.3%優遇 ○群馬銀行 ☎634-7181 金利0.2%優遇 審査結果を原則翌営業日に回答 ○商工中金 ☎633-8191 金利0.1%優遇 ○栃木銀行 ☎633-1241 金利0.2%優遇 ○栃木信用金庫 ☎633-2111 金利0.25%優遇 ○三菱東京UFJ銀行 ☎0120-250-587 手数料無料金利0.25%優遇

当所ビジネスローンHP　http://www.u-cci.or.jp/business-loan/

マル経貸付

マル経貸付は無担保・無保証人の、国の融資制度です。宇都宮市内で1年以上事業を営み、商工会議所の経営指導を原則6ヵ月以上受け、事業の改善に取り組んでいる方で、次の条件を満たしている方がご利用いただけます。

①【従業員数】小売・卸売・サービス業は5人以下、製造業・その他の業種は20人以下

②【税金完納】

※一部、制約があります。詳細についてはお問い合わせください。

【融資額】550万円以内のほか別枠450万円以内（別枠は平成20年3月31日まで）

【返済期間】運転5年以内、設備7年以内（うち据置6か月以内）

【金利】2.2%（3月9日現在）

※金融情勢により変動

問合せ　経営支援部 金融担当 ☎637-3131

宇都宮商工会議所ビジネスローン提携金融機関紹介⑥

現在10金融機関と提携して会員の皆様にご活用いただいている、「宇都宮商工会議所ビジネスローン」。本コーナーでは、提携金融機関を順次紹介しています。

第6回　群馬銀行

宇都宮商工会議所との提携による「ぐんぎん スモールビジネスローン」をご案内いたします。「ぐんぎん スモールビジネスローン」は、商工会議所会員のみなさまの資金ニーズに迅速にお応えできるよう、提携した商品です。

【お申し込み資格】
○業歴2年以上で、宇都宮市に所在する中小企業法人、個人事業主
○直近決算で売上高10億円未満
○直近決算で債務超過でない（法人の場合）
○不動産業、風俗営業、興行娯楽業を除く

【会員メリット】
○金利0.2%優遇　○スピード審査

【融資限度額】○50万円以上3000万円以内（月商の範囲内）

【資金使途】
○運転資金　○設備資金（土地・建物取得資金、既存借入金返済資金を除く）

【融資利率】
○当行所定の利率

【融資期間】
○3年以内

【担保】
○不要

【保証人】
○法人：代表者1名（共同代表の場合は全員）
○個人事業主：配偶者または法定相続人

その他、各種ご融資・ローンについてもお気軽にご相談ください。　問合せ　群馬銀行 宇都宮支店 ☎634-7181

機密文書 出張処理サービス

機密情報が流出するのは社内放置と
信頼性の低い業者による廃棄がほとんど。
「ナカダ」ならご担当者立ち会いのもと
安心・安全・確実に機密保持が図れます。

必要な時に必要な量だけ、電話1本で出張裁断いたします。詳しくはお問い合わせください。

SDM
Secret Documents Management
オフィスの情報セキュリティとリサイクルはナカダの「SDM」におまかせください。

一般廃棄物、産業廃棄物収集運搬業・産業廃棄物中間処理業　ISO9001・ISO14001　認証取得　http://www.nakada.tv　E-mail:n.info@nakada.tv

仲田総業株式会社　ご相談お問い合わせ ☎028-635-2151（代）　〒321-0933 栃木県宇都宮市簗瀬町2520-4

中小企業再生支援協議会

早期着手・迅速再生!!

「債務超過などの財務上の問題はあるが、自助努力で再生を図ろうとする中小企業」「厳しい経営状況だが、将来的に改善の可能性のある中小企業」を各分野の専門家が支援します。

【専門家】中小企業診断士・弁護士・公認会計士・税理士・工業技術アドバイザー等

問合せ　栃木県中小企業再生支援協議会 経営支援部 企業再生担当 ☎610-4110 ☎637-3131

ご相談
専任アドバイザーによる窓口相談
●財務諸表等により現状分析
●支援施策の紹介
●企業再生の可能性の検討

再生の可能性あり

第一次対応
再生（改善）計画の策定支援
●専門家チームによる支援
●計画に基づく資金調達の支援
●計画の進捗状況のサポート

企業再生

ご協力ありがとうございました!

オリオンスクエアで「宇都宮商工会議所まつり」を開催

3月18日(日)にオリオンスクエアをメイン会場として「宇都宮商工会議所まつり」を開催しました。イベント当日は、オリオンスクエアとその周辺のオリオン通り内にて67社の企業出店(展)をはじめ、会員企業同士のビジネス交流が図られました。

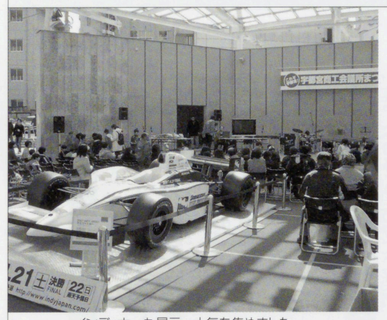
一方ステージでは、11時から盛大なオープニングセレモニーが執り行われ、各種イベントと"もてぎエンジェル"参加によるお楽しみ抽選会が行われるなど、会場は大いに盛り上がり、一般の人々も大勢来場し、成功裡に閉会することができました。

また、当日ご来場いただいた会員の皆様からお預かりした『会員限定特別抽選券』の抽選会を3月20日に当所で実施し、抽選で3名の方に豪華賞品を提供させていただきました。

開催にあたり、ご出店(展)いただきました企業の皆様をはじめ、抽選品協賛企業の皆様、その他関係者の皆様にはご協力をいただき、ありがとうございました。

お楽しみ抽選会当選品協賛企業
(五十音順・敬称略)

㈱板屋・宇都宮東武ホテルグランデ・㈲エスエスグランド・㈱オータニ・㈱雅洞・ギタンゾリ　マハール・近畿日本ツーリスト㈱宇都宮支店・斎藤商事㈱・㈱サンシャイン・㈱JTB関東宇都宮支店・㈱関口・㈱東武宇都宮百貨店・東野交通㈱・㈱日本旅行宇都宮支店・㈱福田屋百貨店・ホテル東日本宇都宮・ホテルフェアシティ・㈱宮・㈱陽南荘・レオン自動機㈱・㈱ろまんちっく村・ワーネットアサヒ㈱


インディカーも展示、人気を集めました

たくさんのお店にお客様が集まり、大盛況!

宇都宮市民ジャズオーケストラによる演奏も披露

商工いきいき特別保証制度

【申込方法】商工会議所の推薦を受け、金融機関に融資を申し込む

【借入限度額】500万円

【返済期間】7年以内

【返済方法】分割返済

【借入利率】金融機関所定利率

【信用保証料】年0.50%～2.20%

【連帯保証人】原則として保証人は不要（法人代表者を除く）

この保証制度は、宇都宮商工会議所管内で同一事業を1年以上営んでいる中小企業者が、無担保・無保証人で利用できます。

問合せ　経営支援部 金融担当 ☎637-3131

◆新聞折込チラシ取扱い・配布◆

下野新聞・エフエム栃木・とちぎテレビ広告代理店

株式会社 栃木オリコミ・センター

TOC TOCHIGI ORIKOMI CENTER

■本　社　栃木県宇都宮市平出町3734-4　TEL(028)660-4222
■両毛支社　群馬県太田市東新町328-1　TEL(0276)25-7220
■小山営業所　栃木県小山市出井1193-18　TEL(0285)24-1882
■県北営業所　栃木県那須塩原市二区町494-2　TEL(0287)37-6181

「e～べぇねっと宇都宮」登録掲載企業募集

インターネットでビジネスチャンスを！「e～べぇねっと宇都宮」に登録しませんか？

インターネット受発注システム「e～べぇねっと宇都宮」は、これまで製造業・建設業の方々を対象に運営してまいりましたが、平成18年4月から、市内全業種を掲載対象とさせていただき、より多くの方々にご活用いただけるようになりました。

現在、登録掲載企業を募集しております。

年間維持管理料は1万円です。

【特　徴】
1. 登録会員の新商品や新技術、イベント情報などをタイムリーに掲載できます。
2. 登録会員はトップページに掲載されます。また新規に会員になった場合、登録時トップページで告知されます。
3. 貴社公式サイトへのアクセスアップが期待できます。

【問合せ】
地域振興部 ☎637-3131
http://www.e-benet-ucci.com/

労働保険事務組合

事務代行手数料を改正

4月1日から労働保険事務組合に事務委託をされている事業所の事務代行手数料が次のように改正されました。

【改正】
基本料金＝「1事業所当たり年額2520円」
加入者数別料金＝従業員1人当たり年額1050円

【現行】
基本料金＝1事業所当たり年額1260円
加入者数別料金＝従業員1人当たり年額1050円

問合せ　地域振興部（大垣・井澤）☎637-3131

専門相談

無料の専門相談です。
各分野の専門家が、あなたの相談に応じます。

会場　法律・発明相談・産学官連携マッチング相談は宇都宮商工会議所 ☎637-3131㈹

■法律相談（毎月第2火曜日）
日　時　4月10日・5月8日　午後1時30分～4時30分
受　付　午後1時～3時（先着10名まで）
内　容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士　　問合せ　地域振興部

■発明相談（毎月第1・2・3金曜日）
日　時　4月13日・20日・5月11日　午後1時30分～4時30分
受　付　午後1時～4時
内　容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談
相談員　弁理士　　問合せ　地域振興部

■企業年金相談
相談日　希望により調整（申し込みは随時受付）
内　容　企業年金、退職金制度導入、組み換えなど
相談員　栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員
問合せ　総務部 共済担当

■税務相談
相談日　希望により調整（申し込みは随時受付）
内　容　所得税、法人税、相続税、その他各種相談
相談員　税理士　　問合せ　経営支援部

■個人情報保護法対策相談
内　容　個人情報の安全管理と社内整備、適法・不適法確認と改善策、漏えい賠償保険のリスク診断、有事の対応など
受付・回答　「個別相談」受付カードにより相談申込を受付、相談員を派遣またはFAX・電話で迅速に回答
相談員　協力保険会社9社のスタッフ・コンサルタント
問合せ　総務部　個人情報保護担当

■商業登記相談
相談日　希望により調整（申し込みは随時受付）
内　容　法人設立、役員・組織変更など各種相談
相談員　司法書士　　問合せ　経営支援部

■産学官連携マッチング相談（毎月第4木曜日）
日　時　4月26日　午後1時30分～4時30分
受　付　午後1時～4時
内　容　産学官連携による新製品・新技術開発相談
相談員　産学官参加大学教授・助教授、栃木県産業振興センターコーディネーター、中小企業診断士ほか
問合せ　地域振興部

「ひと」と「企業」を結び、「企業」の「ひと」を活かす
東京電力グループ
東京電力100%出資の総合人材会社
CAREER RISE
株式会社キャリアライズ
http://careerrise.jp
宇都宮オフィス
〒320-0026 栃木県宇都宮市馬場通り2-1-1 宇都宮NFビル4F
TEL 028-614-3067
■人材派遣（般13-011105）
■人材紹介（13-ユ-010742）
■研修・育成・MOTスクール
■アウトソーシング

商工会議所共済制度

商工会議所共済制度推進員紹介㉒

商工会議所共済制度推進員（アクサ生命保険㈱社員）を紹介するコーナーです。第22回は、アクサ生命保険㈱宇都宮営業所の亀田誠さんです。

Q 亀田さん、自己紹介していただけますか？

A 皆様、こんにちは。アクサ生命の亀田と申します。日々、宇都宮商工会議所の会員事業所を訪問させていただき、経営者のお役に立てる情報の提供や共済制度の推進をしております。

日ごろから会員事業所の皆様には、大変暖かく迎えていただき、またお忙しい中、貴重な時間を割いていただき、心から感謝申し上げます。

まだまだ未熟ではありますが、「責任」と「信頼」を肝に銘じ、微力ながら会員事業所の皆様のお役に立てるよう、推進活動に精進していきたいと思います。

私は内気な性格なので、皆様のところへ伺った際には、「亀ちゃん」、「あっ、亀だ!!」などと声をかけていただけるととても助かります。

今後ともご指導、ご鞭撻のほど、よろしくお願いいたします。

中小企業PL保険制度

中小企業PL保険制度の2007年度募集分（4月1日募集開始）から新たに「リコール費用担保特約」が設定されました！

【特徴】①当所の中小企業会員向けの専用商品設計による割安な保険料。②保険料は全額損金処理可能。

【加入対象】当所会員で中小企業基本法に定められている中小企業。

【保険の効力】加入期間中に日本国内で損害賠償請求が提起されたもの。

【お支払いする保険金】①法律上、被害者に支払うべき損害賠償金。②万一訴訟になった場合の弁護士費用などの争訟費用。③被害者に対する応急手当、護送、その他の緊急措置に要した費用。④引受保険会社の求めに応じて、その協力のために加入者が支出した費用。⑤他人に対する求償権の保全または行使のために要した費用。

必要手続きは、最寄の引受損害保険会社にてお取りください。

このページの問合せは
総務部　共済担当
☎637-3131

春の巡回健康診断サービスの実施！

当所では、会員および共済加入者の方々への福祉事業として、「健康診断・成人病検診」を5月29日（火）、30日（水）の2日間実施いたします。

詳しくは、本誌同封のチラシをご覧の上、お早めにお申込みください。

国内外企業信用調査特別割引サービス

安心なビジネスのために、信用調査サービスをご利用ください。

経営上の与信管理の観点からもぜひご活用ください。

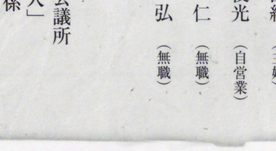
①調査受付　随時実施
②調査機関　帝国データバンク
③調査料金
国内外を問わず通常基本料金52500円のところ会員事業所価格は35000円、共済加入事業所は特別割引で26250円
※ただし、基本料金のほかに別途調査に係る調査交通費等の付帯料金が加算されます。
④調査日数　概ね10～40日
⑤調査レポート内容例
企業概要／登記事項・役員・大株主／従業員／設備内容／代表者プロフィール／系列／沿革／業績／取引先／銀行取引先／資産状況／不良債権／現況の見通し／財務諸表／不動産概要など
※調査できない場合もあります。

会員情報局

民間療法（健康食品）

日本ホメオパシーセンター 栃木宇都宮
代表 高橋なおこさん

『ホメオパシー』とは、約200年前ヨーロッパのハーネマン医師が「健康な人に投与して、ある症状を起こさせるものは、その症状を取り去るものとなる」という『同種の法則』に基づき確立した自然療法です。この治療法は、日本に本格的に入ってきて約10年ですが、ここ数年口コミで急激に人気が広がっています。当センターでは、JPHMA認定ホメオパス（ホメオパシー療法の専門家）が「自然の治癒力を生かしたい方」を応援しています。



☎080-1140-6604 HP http://homenao.web.fc2.com/

チラシ・カタログ展示コーナーご案内

商工会議所入口でPR

無料！ 会員企業展示コーナー設置

※ご希望の方は、総務部 会員担当までFAXまたは電話でご連絡ください。申込書をFAXで送信いたします。

問合せ 総務部 会員担当 ☎637-3131 FAX634-8694

「天地人」広告の申し込み・問合せは
有限会社 レザール広告事務所
☎600-3047 FAX600-3048
有限会社 栃木広告社
☎639-1115 FAX639-1116

がんばる経営をお手伝いいたします
―会員入会ご希望の方をご紹介ください―
宇都宮商工会議所 連絡先：総務部 会員担当
☎637-3131 FAX634-8694

商いり柳

第115回 荒井 宗明選

葉ざくらの下おくれ毛に風があり　伊東 一（無職）
〈評〉恋の馳引続くケイタイ。
当選の達磨転がる癖がつき　笹沼 秀臣（自営業）
〈評〉通い馴れた道で躓く。
自家米は内緒内緒で育てられ　毛塚 善市（無職）
〈評〉歴史に残る検地隠し田。

温暖化訳は知らぬがいい日和　古内 かほる（主婦）
射的場へ妻もつきあう宿の下駄　中本 十字郎（自営業）
逆玉もあって少子化弾み出す　宇賀神規子（主婦）
草餅の蓬の伸びを待っている　佐藤 由紀（主婦）
禁煙の話へ煙草輪にならず　岡田 俊光（自営業）
一匹が鳴いて蛙の夜にする　宮田 仁（無職）
朧目女心の見えかくれ　福田 弘（無職）

1 投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）

2 課題
商工全般に関わる川柳（題は特定しません）

3 要領
①毎月末日締切
②1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
③優秀作品を年間表彰

■投稿先
宇都宮商工会議所 会報「天地人」（商い川柳）係
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
FAX634-8694

天地人 宇都宮商工会議所会報 毎月10日発行
広告募集
「天地人」は宇都宮商工会議所会員7,028社の経営者の手元に直接届く情報誌です。
宇都宮市内の事業所数21,086※1社のうち7,028※2社が宇都宮商工会議所に加入しています。
会員組織率 33.3%
※1［平成13年度事業所統計による］ ※2［平成18年11月末現在］

より効果的な広告をお求めの方へ
「天地人」を広告媒体としてぜひご活用ください。
広告スタイルは3タイプをご用意しております。
ディスプレイ広告：貴社の「知名度」をアップするのに有効です。社名・事業内容など明確に表現できます。
記事型広告：訴えたい内容を記事型で紹介できます。イベント告知・新商品紹介・サービスなどニュース性の高い細かな情報までを読者に理解しやすく訴求できます。直接的なメリットのある広告スタイルです。
編集タイアップ型広告：編集記事とのタイアップによって作られる広告です。レギュラーコーナー（記事）のスポンサーになるスタイルで、業種・内容等ご相談に応じます。
お問い合わせ・お申し込み媒体資料のご請求は
宇都宮商工会議所 会報「天地人」 栃木県宇都宮市栄町6-15赤羽ハイツ205
専属広告代理店 有限会社 レザール広告事務所
TEL028-600-3047 FAX028-600-3048 E-mail: les-arts@bz01.plala.or.jp

わたしの一冊

『最悪の事故が起きるまで人は何をしていたのか』
ジェームズ・R・チャイルズ［著］
高橋健次［訳］
草思社 2300円（税別）

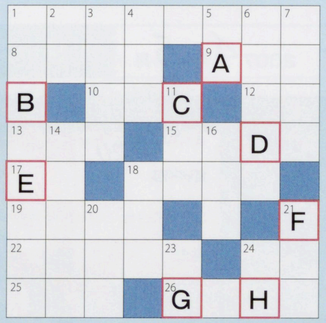
スペースシャトル、原子力発電所、洋上の石油採掘基地、ジャンボジェット機、化学プラントなど、さまざまな巨大システムの現場で発生した悲惨な事故を約50件取り上げ、それらがなぜ起こったのかをていねいに解き明かした労作です。

悲惨な巨大事故が発生すると、必ずその原因解明に力が注がれます。私たちは、誰でも「何が原因で起こったのか」と考え、それを特定しようとします。しかし著者は「マシン事故による惨事は、ほとんどの場合、複数の失敗とミスが重なってようやく発生するということが明らかになった」とし、ほとんどの事故では、ふだんは誰も注目しないような些細なミスや欠陥が複合的に積み重なることが原因となることを、約400ページを費やして解き明かします。

決して読みやすい本ではありませんが、事故の解明だけでなく、現代社会のシステムそのものへの理解が深まる一冊です。

頭の体操をはじめよう!クロスワードパズル

A～Hの文字を組み合わせて、ある言葉を作ってください。《ヒント》《企業に求められる「法令遵守」英語で言うと？



●回答をハガキ、またはメールにて住所、氏名明記の上、宇都宮商工会議所「天地人」担当（下記）までお寄せください。正解者の中から5名様に500円分の図書カードを差し上げます。
締め切り4月30日到着分まで。
当選発表は、発送をもってかえさせていただきます。

タテのカギ
1.「本人の申し出によって会社を辞める」形での首切りも……
2. 油断大敵。身の用心に○○は無し
3. この名を叫びながら鬼ごっこのようにするスポーツ
4. 蒸気機関車を発明したイギリスの機械技術者
5. 西洋式温泉○○ハウス
6. 温泉を見つけるにはまずこれから
7.「どうもその○○○○からすると、何か良いことがあったな」
11. 高齢者に静かな人気。NHKの「○○○深夜便」
14. 北米大陸に生息する灰色熊の別名
16. 風呂の入り過ぎで身体がやせること
18.「菜の花畑に入日うすれ……」の作詞者○○○辰之
20. ○○○平家は久しからず
21.「○○○の花咲く頃……」はタカラヅカの校歌?
23. 神社で白い着物に赤袴の女性の呼称
24. 唐辛子に含まれる成分「○○サイシン」

ヨコのカギ
1.「働けど働けど我がくらし楽にならず……」の作者。4月13日命日
8. 大企業や病院には少なからずこれがある
9. 虹や橋、門などに見られる形状
10. 海岸や河口で見られる波よけ。○○○ポッド
12. 牛の肋骨の上部の背肉。スペア・○○、○○・ロース
13. 彼は○○○まれなる才能を持った逸材だ
15. 総収入から総経費を引いた利益
17.「原爆の図」や「南京大虐殺の図」等を描いた丸木○○・俊夫妻
18. 姿・形・動作がしなやかでやさしく○○○○乙女は今いずこ
19. 新商品テストがよく行われる、東海地方の県
22.「君、そんなに○○○○○しているから結婚できないんだよ」
24. 捨てる○○あれば拾う○○あり
25. 熱闘の後の○○○ダウンが大事
26.「アキバ系」の好きなファッションスタイル

先月号の答え・セイヒンカンリ

応募先 〒320－0806 宇都宮市中央3-1-4 E-Mail:info@u-cci.or.jp
※個人情報保護法に基づき、応募データは上記目的以外には使用いたしません。

ミュージアムガイド 心に潤いを

◎ **栃木県立博物館** ☎634-1311
開館25周年記念特別企画展「慈覚大師　円仁とその名宝」
4月21日(土)～6月3日(日)
史上最大規模の円仁展。国宝・重要文化財が100点以上出品される
一般＝1,000円(前売800円)／大高生＝500円(前売400円)
／中学生以下無料

◎ **宇都宮美術館** ☎643-0100
企画展「シュルレアリスムと美術」(仮称)
4月21日(土)～6月17日(日)
20世紀最大の芸術運動であったシュルレアリスム(超現実主義)の画家、マグリット、ダリ、ミロらの作品を展示します。
一般=900円／大高生=700円／小中生=500円

◎ **栃木県立美術館** ☎621-3556
平成19年度はリニューアルのため1年間休館となります。普及事業については随時開催しますので、詳細は、広報担当までお問い合わせください。

宛名で迷ったこと、ありますか？

取引先の部長あてに、資料を郵送しなくてはならなくなりました。さて、あなたは宛名をどう書きますか？

「○○株式会社
○○部 ○○部長御中」

はい、これは明らかにダメですね。「御中」は人につけてはいけません。部や課宛でしたら「御中」でいいのですが、この場合はダメです。

「○○株式会社
○○部 ○○部長様」

迷ってしまって、ついこんなふうに書いてしまうこともあるのでは？ でも、肩書きに対しては敬称をつけないのが正しい書き方ですから、この場合「様」はいりません。

とはいえ「○○部長」でも非礼な感じがしませんか？ そこで、

「○○株式会社
○○部 部長
○○(フルネーム)様」

こう書くのがいちばん良いようです。

もっとも、私の知り合いに「部長様」と書かれないと機嫌が悪くなる、変わった人がいます。

そんな相手には、たとえ一般的でなくても、合わせた書き方をしましょう。

無料就職相談
■面接しても採用されない
■履歴書・職務経歴書はこれでいいの？
■自分にあった仕事がわからない

◆◆◆ 就職活動の疑問を解決しましょう ◆◆◆

希望職種相談・登録
●履歴書・職務経歴書
●希望職種
●労働条件の登録

就職プラン相談
●当機構では、ご自身のための就職活動プランの相談をお受けいたします
●登録条件に合う企業のご案内をさせていただきます
●再就職促進企業説明会に参加できます

ご連絡の上ご来所ください
相談日 月～金 9:00～16:00
まずはお電話にてご予約ください

しごとネット栃木
厚生労働省委託事業
栃木県地域労使就職支援機構
TEL.028-621-6511 FAX.028-650-4050
E-mail:info@tochigi-rousi.jp URL: http://www.tochigi-rousi.jp
〒320-0036 宇都宮市小幡1-1-27 KMGビルディング小幡5階

Once upon a time in Utsunomiya

一枚の絵葉書から
石井敏夫コレクションより 第16回

宇都宮測候所

田園地帯の中に新築落成した測候所

つい近年まで陽西通りと平成通りが交わる交差点の角に、ステンドグラスがはめ込まれた窓を持つモダンな建物があったことを憶えている人も多いに違いない。今は無き宇都宮地方気象台の庁舎である。風速計を備えた十五メートルの塔屋はどこから見ても姿形がよく、人々は親しみを込めてこの通りを測候所通りと呼んでいた。

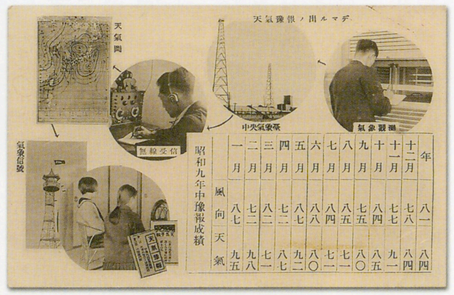
宇都宮地方気象台の前身は、一八八七(明治二十)年、勅令第四一号および内務省告示第四号により設置が決定された宇都宮測候所に遡る。当初測候所は、県庁敷地内に置くことが検討されたが、最終的に塙田地内の北緯三六度三四分、東経一三九度五三分、海抜一二〇メートルの場所に設置されることとなった。

八九(明治二十二)年十一月、県議会で栃木県測候所新設を決議。これを受けて翌年六月建設着工、八月十五日の竣工と同時に観測業務を開始した。一八九三(明治二十六)年十月からは、同測候所より地方天気予報の発表が開始され、市民生活に大きく貢献した。

昭和に入ると塙田地内の都市化が進み観測業務に不都合が生じてきたため、一九三五(昭和十)年一月一日、市郊外の明保野町、北緯三六度三三分、東経一三九度五二分、海抜一九・八メートルに移転。それが鉄筋平屋建てながら、ステンドグラス窓の塔屋を持つ絵葉書の庁舎である。田園地帯に忽然とその姿を現した様は、まるで童話の挿絵を思わす風景だったと容易に想像がつく。敷地総面積は約一万坪という広大なものだった。

一九三九(昭和十四)年、国に移管され宇都宮測候所に組織改編。一九五七(昭和三十二)年、宇都宮地方気象台となった。

合同庁舎に入った現在の宇都宮地方気象台



観測から予報まで、天気予報の流れを示す絵葉書

「胡麻屋」シリーズ

「胡麻きんつば」試食モニター募集中
HPにアクセスしてアンケートにお答えください。
http://www.nisshodo-okashi.com

和菓子づくりに
真心をこめて

創業昭和23年。当時から広く愛されてきた羊羹。平成14年発売「健康」をテーマにした「胡麻屋シリーズ」。伝統と新感覚の「日昇堂」の和菓子を是非ご賞味あれ。

胡麻きんつば(10個入840円)

日昇堂
株式会社日昇堂

日光市今市1447 営業時間 9:00~17:00 日曜定休 ☎0288-21-0533

●ビジネススケジュール● 宇都宮商工会議所カレンダー 2007 4月~5月 卯月—皐月

日	月	火	水	木	金	土
4月15	16	17 土用	18	19	20 発明相談 穀雨	21
22	23 ふれあい共済等 口座引落日	24	25	26	27	28
29 昭和の日	30 振替休日	5月1 商工会議所19年度 会費口座振替日	2 八十八夜	3 憲法記念日	4 みどりの日	5 こどもの日
6 立夏	7	8 法律相談	9 ふれあい共済等 窓口入金締日	10	11 春の巡回健康診断 申込締切日	12
13	14	15	16	17	18 発明相談	19

しもつけ歳時記

四月十四日~十五日　野渡のササラ獅子舞(野木町野渡)
熊野神社の春の大祭で、少年たちによる一人立三匹の風流系獅子舞が奉納される。

十五日~十六日　田間の神楽(小山市田間)

十六日　大神神社の春祭り(栃木市惣社町)

十七日　日光弥生祭(日光市)
日光二荒山神社の例大祭。東西両町から繰り出した出車花屋台を若衆がお囃子の音色に乗せて市内を引き回し、神社境内に繰り込んだのち、古式にのっとりあいさつを交わす。出車の進行や止まり方が、取り決めと反するとケンカ(ゴタ)が起こるので、ゴタ祭りの異名がある。日光の春の訪れを知らせる祭りである。

二十四日　百堂念仏舞(那須塩原市百村)
百村本田の鎮守、愛宕神社の祭礼の際に奉納される民俗芸能。念仏舞とは、その名の通り念仏にあわせて舞うもので、農耕儀礼の色彩が強い。

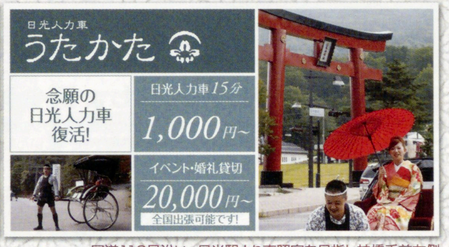
五月五日　ジャガマイタ(蛇祭り)(小山市間々田)
間々田八幡宮の祭礼。大蛇を作り、町内を練り歩く。豊作を願い、雨乞いをしたのがはじまり。

五日　東宮神社のヤブサメ(栃木市皆川城町)

ジャパニーズゴージャス
うたかた
アンティーク着物 レンタル・販売・買取
一日着物レンタル 3,000円~

七五三 成人式 予約受付中!

日光人力車
うたかた
念願の日光人力車復活!
日光人力車15分 1,000円~
イベント・婚礼貸切 20,000円~ 全国出張可能です!



UTAKATA 日本文化伝承株式会社 日光市中鉢石945 TEL.0288-53-6465 http://www.utakata-152cm.com 国道119号沿い。日光駅より東照宮を目指し神橋手前左側。

こんにちは！経営サポート隊です④

培った経験を会員の皆様のために役立てたいと考えています。

谷田部司法書士事務所　所長　谷田部　啓一

会員の皆様、初めまして。平成18年8月に「サポート隊員」として参加させていただきました。私は、昭和61年から司法書士として業務を行っていますが、現在の司法書士は、不動産登記業務・商業登記業務・裁判所に提出する書類の作成業務に加えて、訴訟代理業務（簡易裁判所に限定）・成年後見業務なども業務範囲として行うようになり、多岐にわたってきております。それに伴い、業務知識の拡充を図るため、私は、法改正の4～5年前から自己研鑽に努めてきました。

そのかいがあって、右記業務について多くの依頼者に当事務所をご利用いただいています。その中で、具体的に取り扱っている事例は、訴訟業務については、①貸家やアパートの家賃不払いによる建物明渡②売掛代金の回収③多重債務の整理（自己破産・個人再生の書類作成、任意和解）などの取扱が多くなっています。③については、企業の経営者というよりも、従業員の中に対象者がいることがあり、経営者の方から「うちの従業員の相談にのってくれないか」と依頼され、当事務所に事案として持ち込まれています。

後見業務については、①後見の申立②任意後見契約の締結などが取扱事例です。①については、皆さんの身近な問題で、高齢者がご家族にいる場合、認知症になったとき財産の管理をどのようにするのか、などを解決するために諸々の相談が持ち込まれています。これらの案件で培った経験を経営サポート隊員として会員の皆様のために役立てたいと考えています。

㈱TMC経営センター　代表取締役　岡部　正治

会社の人事問題、まとめて解決致します！

はじめまして。経営サポート隊で、主に人事労務と人材教育を支援させていただいております、株式会社TMC経営センター 代表取締役の岡部正治です。

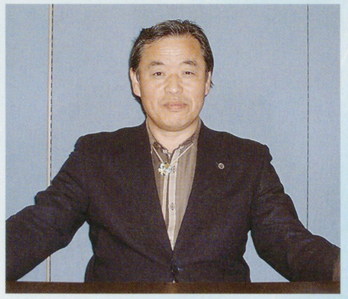
現在の栃木県の中小企業を取りまく環境は、実にめまぐるしく変化しつつあります。

深刻な人材不足による臨時社員や派遣労働者の台頭。これにより、今までのアットホームな人事では対応しきれない面が出てきています。

また、人材の教育不足からなる質の低下や、権利意識の高まりによるつらなる労働トラブルも多発しています。賃金、退職金、解雇、有給休暇等、その事例は様々ですが、内容も時代とともに変貌を遂げています。

これからの企業、特に中小企業では、『ヒト』にまつわる問題がさらに深刻になってくるでしょう。そのためには、社長一人一人が、企業の『ヒト』に対してもっともっとアンテナを高くしておく必要があると思います。

私たちは、栃木県内を中心に、中小企業の良き相談役として幅広く活躍しております。人事労務・人材教育支援、その他ISOやPマークの認証・維持コンサル等、『ヒト』にまつわる様々な問題解決を日々研究しております。経営サポート隊を通じ、皆様の人事改善、その後の経営発展のため、社員一同全力投球でご支援いたしますので、どうぞ気軽にご相談ください。



経営サポート隊のお問い合わせは
経営支援部
☎637-3131

料金表（消費税5%込み）

記事型広告	カラー・サイズ 天地×左右（ミリ）	4色2段1/2 1点	4色2段（4段1/2） 2点まで	1色1P 4点まで	4色1P 4点まで
会員価格	1回掲載	40,000円	72,000円	150,000円	220,000円
	編集制作費	10,500円～	21,000円～	42,000円～	42,000円～

年12回 毎月10日発行

広告のお申し込み、お問い合わせは
宇都宮商工会議所 天地人担当
TEL 028-637-3131　FAX 028-634-8694
専属広告代理店　有限会社 レザール広告事務所
TEL 028-600-3047　FAX 028-600-3048

企業の成長は、メンタルケアから！

常議員会卓話「ストレス社会を生き抜くための護心術」

企業の繁栄の鍵は、社員のメンタルケアにあり－とは少々オーバーかも知れませんが、本誌3月号でも特集したように、企業にとって避けては通れない問題になりつつあることは間違いないでしょう。

仕事や社会生活にストレスはつきものですが、過度のストレスは人の心を蝕み、場合によると生命に関わりかねない行動へつながることもあります。

平成18年度宇都宮商工会議所第3回常議員会が2月26日に宇都宮市のホテルニューイタヤで開催されましたが、その閉会後に「ストレス社会を生き抜くための護心術」と題した卓話を、EAP総研㈱（川西由美子社長）EAPカウンセラー室の佐俣友佳子室長よりいただきました。

佐俣室長は早稲田大学卒業後に渡米、アメリカの大学院でカウンセリング心理学修士号を取得され、帰国後は学校や企業でのカウンセリングに従事されて来られました。現在はEAP総研でカウンセラー室長として、メンタルケアの推進に取り組んでおられます。また旭化成陸上部のメンタルトレーナーを勤められるなど、多岐にわたる活動をしておられる方です。

卓話では、まず「労働者をとりまく環境」として、メンタル面での職場環境の現状を、データを基に説明されました。その上で、会社としてメンタルケアに取り組むことの重要性や、EAP（従業員支援プログラム）導入によるメリットなどについて、詳しくお話いただきました。

実例も豊富で、ユーモアも交えた卓話に、出席した常議員たちも引き込まれ、熱心にメモをとる姿が見られました。

国も本格的に職場のメンタルケアに取り組みはじめています。皆さんの会社でも、具体的な必要が発声する前に、予防も兼ねてぜひ取り組んでみてください。

駅東花みずきフェスタ

「第7回駅東花みずきフェスタ」開催のご案内

恒例の「駅東花みずきフェスタ」は、子供から大人まで楽しむことのできるイベントとして好評です。本年も左記のとおり開催されますので、ぜひ足をお運びください。

【開催日時】
4月29日（日）
午前9時～午後3時
※雨天の場合
4月30日（月）同時刻

【開催場所】
スカイブリッジ遊歩道、さざなみ児童公園

【内容】
地場産品の販売、駅東地区の企業の紹介ほか。（スカイブリッジ）
音楽とダンス、ファッションショー、餃子の販売など（さざなみ児童公園）

【主催】
駅東まちづくり21、駅東花みずきフェスタ実行委員会

問合せ
駅東花みずきフェスタ実行委員会
☎639-5420

後編 編集記

4月は「始まり」の季節です。先月「宇都宮城址公園」がオープンし、二荒山神社と公園を結ぶ通りの整備も進んで、格好の散歩コースとなりそうです。巻頭特集の対談の中でも活性化のためには地元の「歴史」を知ることが大切だと話されていました。城址公園完成が宇都宮の活性化の「始まり」となりますように。

天地人　題字：藤井　清　名誉会頭 揮毫

vol.523　平成19年4月10日発行
発 行 所　宇都宮商工会議所
〒320-0806　宇都宮市中央3-1-4
☎028-637-3131　FAX028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
編集発行人　野澤不二夫
編集・制作　有限会社　随想舎

©宇都宮商工会議所
本紙記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

〈天地人」由来〉
「天に星、地に花、人に愛」を採用し、天を二荒山神社、地を宇都宮城、人を市民の和になぞらえて宇都宮の豊かな自然環境、歴史的風土を考察して名づけました。

天地人　宇都宮商工会議所会報

広告料金表
ぜひご活用ください。

料金表（消費税5%込み）

ディスプレイ広告	カラー・サイズ 天地×左右（ミリ）	1色1段 48×180	4色1段 48×180	4色1P（表3） 297×210	4色1P（表4） 297×200
会員価格	1回掲載	30,000円	40,000円	220,000円	250,000円
	半年契約（6回）（1回あたり金額）	174,000円（29,000円）	228,000円（38,000円）	1,260,000円（210,000円）	1,428,000円（238,000円）
	年間契約（12回）（1回あたり金額）	324,000円（27,000円）	432,000円（36,000円）	2,376,000円（198,000円）	2,700,000円（225,000円）
	制作費	8,400円～	10,500円～	42,000円～	42,000円～

浅香 薫子 PROFILE

宇都宮市出身。宇都宮短期大学附属高校音楽科を経て、国立音楽大学声楽科、パリ音楽院にて声楽を学ぶ。在学中にオットマール・スウィトナー指揮 NHK交響楽団オペラ「アディスとガラティア」でデビュー。03年にファーストアルバム「薫風」を、06年には童謡唱歌を中心にしたセカンドアルバム「宵待月」をリリース。現在は、各コンサート、ディナーショーを中心に活躍中。華麗で温かいステージは常に聴く者を魅了する。クラッシックはもちろん、シャンソン、ポピュラーなどジャンルを超え感動を与えてくれる華のある歌い手である。

ピアニスト

【昼の部：金澤玲子】

宇都宮短期大学ピアノ科、研究科卒。ピアノを齋藤純子、権藤嬢子各氏に師事。伴奏法を佐土原知子氏に師事。0歳からの体感音楽「みるきいらんど」認定講師、全日本ピアノ指導者協会（PTNA）正会員。

【夜の部：人見由以】

益子町出身。真岡女子高を経て、洗足学園音楽大学ピアノ科卒業。現在、浅香薫子の伴奏者として活躍中。幅広いジャンルをレパートリーに持つ多彩なピアニストである。

RESTAURANT Le Jardin

南仏料理レストラン ル・ジャルダン
宇都宮市中今泉5-24-30
TEL.**028-683-2076**
http://www.le-jardin.jp
営業時間／11:30～14:30(LO) 17:30～20:30(LO)
定休日／月曜日（祝祭日の場合は翌日） 駐車場／40台

［広告］企画・制作 レザール広告事務所

第6回「母の日チャリティーコンサート」開催

日頃忙しいお母さんに、おいしい料理と素敵な音楽のプレゼント

南仏プロヴァンスの片田舎をイメージした暖かな雰囲気のレストラン、南仏料理「ル・ジャルダン」で、「母の日チャリティーコンサート」が開催されます。6回目となるこのイベントは、売上の一部を福祉に役立ててもらう目的で、オーナーの田村博さんが企画したそうです。

コンサートは2部制。素材を活かした人気の南仏料理のコースを味わったあと、宇都宮市出身で声楽家の浅香薫子さんのコンサートを鑑賞します。歌の浅香さんに加え、ピアニストに金澤玲子さん、人見由以さんといずれも県内外で活躍するメンバーの奏でる音楽は、母の日の最高のプレゼントになりそうです。

ご予約、詳しいお問い合わせは「ル・ジャルダン」まで。各部とも定員になり次第受付終了となります。ご予約はお早めに。

第6回「母の日チャリティーコンサート」

開催日／5月10日(木)
会　場／南仏料理レストラン ル・ジャルダン

第1部 昼の部	●お食事(コース料理)	12：00～
	●コンサート	13：15～
	●料金／お一人様	5,000円(税込)
第2部 夜の部	●お食事(フルコース料理)	18：30～
	●コンサート	20：00～
	●料金／お一人様	7,000円(税・サ込)

緑豊かな庭を眺めながら、テラスでもお食事をお楽しみ頂いただけます。

RESTAURANT Le Jardin
南仏料理レストラン
ル・ジャルダン
〈スローフードとちぎ会員〉
http://www.le-jardin.jp

Dejeuner ランチ
●季節のランチ 2,300円
●アルカランチ 3,600円
●パスタランチ 1,600円

Diner ディナー
●コース料理 5,300～10,500円
●アラカルト 25種 250円～

営業時間
ランチ 11：30～14：30（ラストイン）
ディナー 14：30～17：00（ご予約のみ）
ディナー 17：30～20：30（ラストイン）
月曜日定休(祝祭日は翌日)
TEL.028-683-2076
〒321-0968 宇都宮市中今泉 5-24-30

歓送迎会・レストランウェディング・お顔合わせなど、各種ご宴席承ります。人数・予算等お気軽にご相談ください。

宇都宮城址公園完成記念 宇都宮城復元祭が開催されました。

ついに復元された宇都宮城――宇都宮城址公園の完成を記念するイベント「宇都宮城復元祭」が、3月25日(日)に開催されました。

このイベントは平成15年から工事が進められてきた宇都宮城址公園が完成したことを記念して行われたものです。

同公園内には清明台、富士見櫓の二つの櫓と土塁、土塁、堀が史実に基づき復元されました。

当日は少々肌寒い天候にも関わらず、多くの人が参加。宇都宮の新しい「シンボル」の誕生を祝いました。また、平成8年から行っている「うつのみや城址まつり」も合わせて開催。江戸時代の宇都宮城主の大名行列絵巻をもとに時代行列を開催。オリオン通り、馬場通りを通って二荒山神社、ここで各地区の行列と合流し、再出発。みはし通りを経てよみがえった宇都宮城への入城をはたしました。

公園内の式典で、は土塁のぼりぞめとテープカット。ステージでは、邦楽やダンス、日舞が行われ、会場では雷太鼓や火縄銃がまつりの雰囲気盛り上げて、楽しい一日となりました。

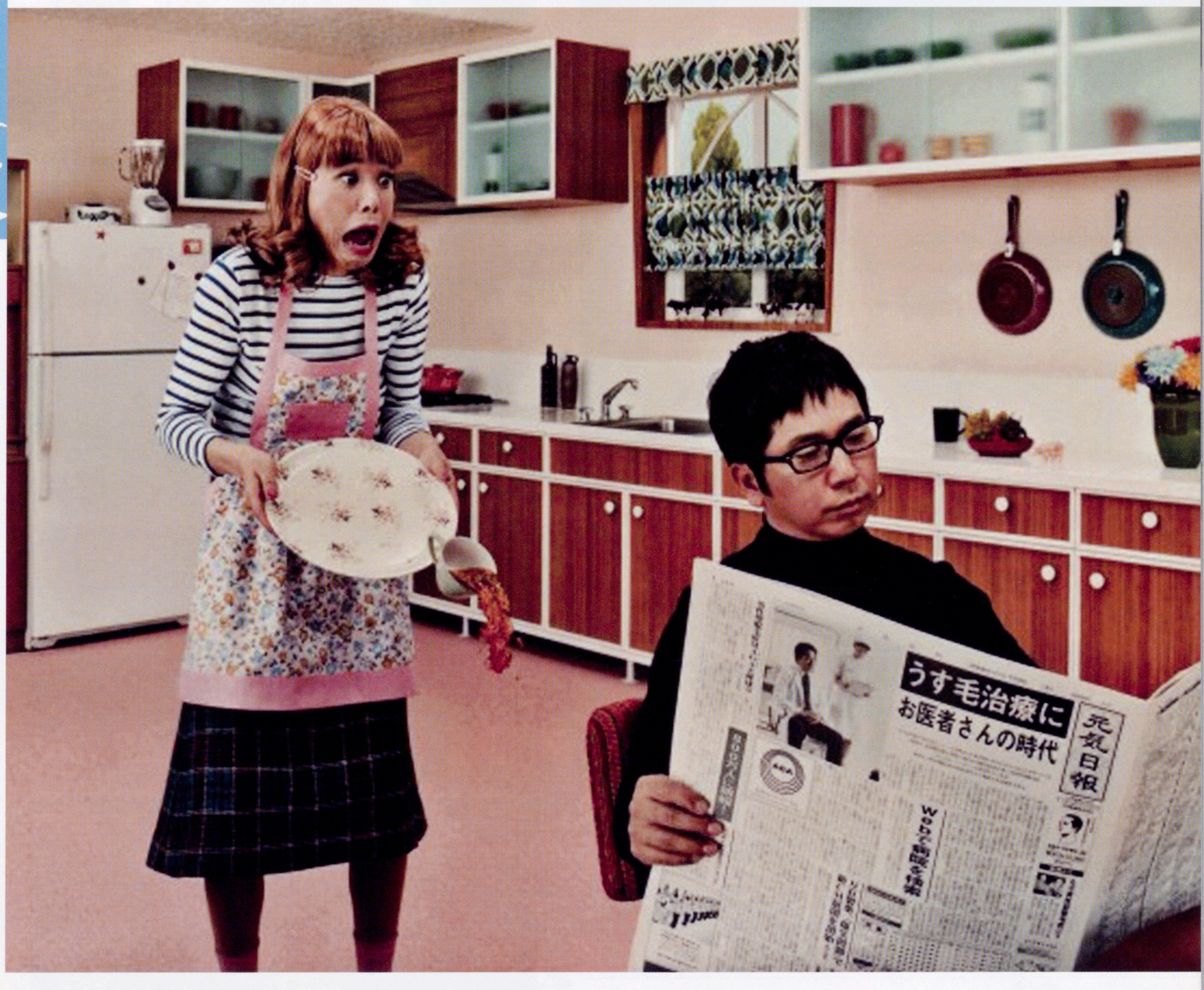
①念願の公園オープン。あいさつする佐藤市長、福田知事の笑顔も晴れやかです。 ②復元の経緯をユーモアを交えて話す藤井名誉会頭③オリオンスクエアで行われた、時代行列の出陣式。日光雷太鼓が轟きました。 ④土塁内には、さまざまな資料が展示されています。

焼コーナー

⑤お城より食い気とばかり、名物に長蛇の列が。⑥宇都宮城復元を祝って、神輿も勇壮に練り歩きました。 ⑦広い公園内に催事や販売のテントが立ち並び、大盛況! ⑧城主様、お姫様も登場（?）。小雨の中、ご苦労様でした。 ⑨オリオンスクエアから二荒山神社、そして公園へ。時代行列の勇姿。 ⑩櫓も晴れて一般公開。大勢の人が土塁に登りました。 ⑪邦楽など、さまざまな演奏が城内に響き渡りました。

宇都宮商工会議所会報
天地人
平成19年4月10日(毎月10日発行)
昭和43年4月11日第三種郵便物認可
発行所 宇都宮商工会議所 編集兼発行人 野澤不二夫
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
TEL 028-637-3131
FAX 028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
定価150円

とっても気になるそのうす毛、お医者さんがなんとかします。



AGA

【エージーエー】

AGA、エージーエーとはAndrogenetic Alopecia
(男性型脱毛症:思春期以降の男性の進行性の脱毛症)の略です。

うす毛や抜け毛は、なんとかしたいけれど、お医者さんと聞いただけで、思わず身構えてしまうみなさまに、ぜひとも聞いていただきたいことがあります。うす毛や抜け毛など男性型脱毛症(AGAエージーエー)の治療は、まず、医師との話し合いからはじまります。もしも髪に不安を感じたら、お近くのお医者さんへ、お気軽にご相談ください。一人ひとりにあった治療法が、そこにあります。また、相談できる医療機関は、下記のホームページでも検索できます。

0120-73-1082 (シチサン トウ ハツ) aga-news.jp

AGA(エージーエー)コールセンター:9~18時、土日祝日及び弊社休業日を除きます。

BANYU